

## Für den optimalen Energiefluss

Die innovativen, langlebigen und robusten Generatoren von motogen eignen sich hervorragend für die Stromerzeugung in kleinen Wasserkraftwerken. Mit einem Leistungsspektrum zwischen 1 und 60 kW decken wir hier eine Vielfalt an Einsatzmöglichkeiten ab.

Dank der innovativen Bauweise lässt sich mit Generatoren von motogen gerade im unteren Leistungsbereich ein exzellenter Wirkungsgrad erzielen.

## For the optimal energy flow

The innovative, durable and robust generators by motogen are excellently suited to electricity generation in small hydroelectric power stations. With an output range of between 1 and 60 kW, we cover a variety of applications.

Thanks to their innovative designs, motogen generators can achieve magnificent efficiency, even in the lower output range.



## motogen Generatoren | generators

Die verschleißfreien motogen-Generatoren sind getriebeles und basieren auf einem Konstruktionsprinzip in Segmente-Bauweise. Auf Basis langjähriger Erfahrung und enger Zusammenarbeit mit namhaften Inverter- Hersteller wurde die Generatoren Baureihe optimiert und weiterentwickelt:

The wear-free motogen generators are gearless and based on a segment construction principle. On the basis of many years of experience and close cooperation with renowned inverter manufacturers, the generator series has been optimised and further developed:

- Leistungsklassen bis 100 kW | Performance classes up to 100 kW
- Ausgangsspannungen bis 400 V ~ | Output voltage up to 400 V ~
- Synchrontechnologie | Synchronous technology
- Hochleistungsmagnete | High-performance magnets
- Innenläufer / Außenläufer | Internal/external rotors
- wartungsfrei / verschleißfrei | Maintenance/wear-free
- getriebeles | Gearless
- Vakuumverguss | Vacuum moulding
- Temperatursensoren | temperature sensors
- hohe Polzahl | High pole numbers

## motogen GmbH Motoren- und Generatorenbau

Max-Eyth-Straße 3  
75443 Ötisheim  
Tel: +49 (0)7041 / 937 368 – 0  
Fax: +49 (0)7041 / 937 368 – 50  
[www.motogen.de](http://www.motogen.de)



Fordern Sie hier unser Informationsmaterial an.  
Ask for our information material here.

# motogen

MOTOREN & GENERATOREN



## GENERATOREN GENERATORS

## Innovation hat einen Namen: Generatoren von motogen

Die motogen GmbH ist ein Spezialhersteller für Elektromotoren, Generatoren und Antriebskomponenten. Mit Konstruktion, Fertigung und Prüfstand unter einem Dach sind wir nahe am Kunden und setzen Ihre Anforderungen in individuell erarbeitete Lösungen um. Unser Name steht dabei vor allem für leistungsstarke Technologie, die wir auch bei begrenztem Bauraum realisieren.

Die modulare Bauweise bietet universelle Einsatzmöglichkeiten bei weitgehender Standardisierung der Haupt-Baugruppen.

### PM-Generatoren

Die Generatoren zeichnen sich durch Effizienz und hohe Leistung aus. Das spezielle Design der Rotor-Stator-Elemente, die hocheffiziente Wickeltechnik und das Vakuum-Vergießen im eigenen Haus sind Parameter, die unsere Generatoren auszeichnen.

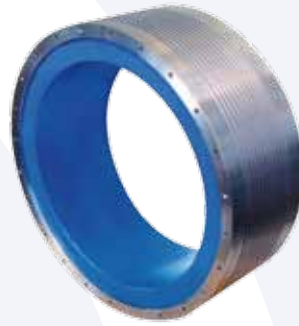
## Innovation has a name: Generators by motogen

motogen GmbH is a specialist manufacturer of electric motors, generators and propulsion components. With construction, production and testing all under one roof, we are close to our customers and implement their requirements in individually tailored solutions. Our name stands above all for high-performance technology, which we also achieve with limited installation space.

The modular construction enables universal applications with extensive standardisation of the main structural components.

### PM generators

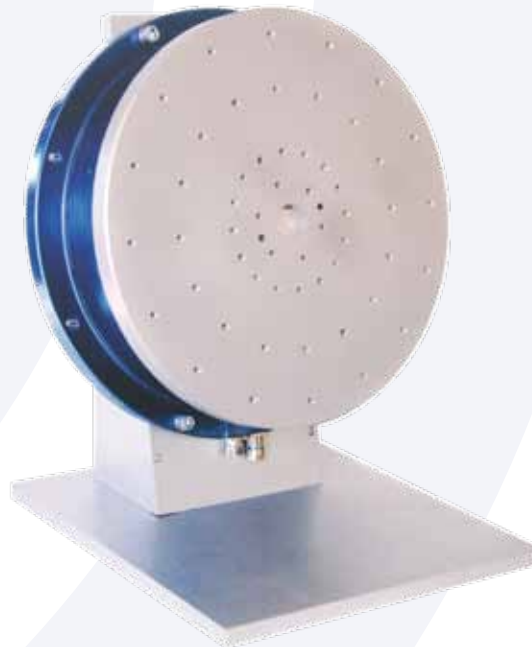
Die Generatoren zeichnen sich durch Effizienz und hohe Leistung aus. Das spezielle Design der Rotor-Stator-Elemente, die hocheffiziente Wickeltechnik und das Vakuum-Vergießen im eigenen Haus sind Parameter, die unsere Generatoren auszeichnen.



Innenläufer RGI 400  
Internal rotor RGI 400



Aussenläufer RGA 902  
External rotor RGA 902



## Großes Potenzial für kleine Windkraft

Im Segment der Kleinwindkraft-Anlagen mit einer Leistung bis 60 kW verbirgt sich großes Potenzial - nicht nur für Anlagen in Deutschland, sondern auch auf dem internationalen Markt. Vor allem für die Erschließung von Standorten, an denen eine Netzanbindung nur mit großem finanziellen Aufwand möglich wäre, bietet sich die robuste Kleinwindkraft-Technologie an.

Wir bauen Generatoren zwischen 1 und 100 kW, die für den Betrieb von Windenergieanlagen optimiert sind. Anlagenhersteller und Anwender profitieren von der getriebelosen und damit äußerst wartungsfreundlichen Technologie, der hohen Effizienz auch bei niedrigen Drehzahlen und der ebenso kompakten wie langlebigen Bauweise.

## Great potential for small-scale wind power

In the small wind turbine segment, with outputs of up to 100 kW, there is great potential – not only for systems in Germany, but in the international market as well. Robust small wind turbine technology lends itself mainly to the development of sites where grid connection would only be possible at great financial expense.

We construct generators from 1 to 60 kW, optimised for the operation of wind power systems. System manufacturers and users benefit from the gearless and therefore extremely maintenance-friendly technology, high efficiency even at low rotational speeds, and the compact yet long-lasting design.

